

Līguma 3. pantā minētais saraksts

I DAĻA

EEZ LĪGUMĀ MINĒTIE TIESĪBU AKTI, KUROS GROZĪJUMI IZDARĪTI
AR 2003. GADA 16. APRĪĻA PIEVIENOŠANĀS AKTU

Līguma 3. panta 2. punktā minēto ievilkumu pievieno šādās vietās EEZ līguma pielikumos un protokolos:

I pielikuma (Veterinārijas un fitosanitārijas jautājumi) I nodaļā (Veterinārijas jautājumi):

- 1.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 97/78/EK),
- 1.1. daļas 5. punktā (Padomes Direktīva 91/496/EEK),
- 1.2. daļas 16. punktā (Komisijas Lēmums 93/13/EEK),
- 1.2. daļas 67. punktā (Komisijas Lēmums 97/735/EK),
- 1.2. daļas 71. punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 2629/97),
- 3.1. daļas 1. punktā (Padomes Direktīva 85/511/EEK),
- 3.1. daļas 3. punktā (Padomes Direktīva 80/217/EEK),
- 3.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 92/35/EEK),
- 3.1. daļas 5. punktā (Padomes Direktīva 92/40/EEK),
- 3.1. daļas 6. punktā (Padomes Direktīva 92/66/EEK),
- 3.1. daļas 7. punktā (Padomes Direktīva 93/53/EEK),
- 3.1. daļas 8. punktā (Padomes Direktīva 95/70/EK),
- 3.1. daļas 9. punktā (Padomes Direktīva 92/119/EEK),
- 3.1. daļas 9.a punktā (Padomes Direktīva 2000/75/EK),

- 4.1. daļas 1. punktā (Padomes Direktīva 64/432/EEK),
- 4.1. daļas 3. punktā (Padomes Direktīva 90/426/EEK),
- 4.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 90/539/EEK),
- 4.1. daļas 9. punktā (Padomes Direktīva 92/65/EEK),
- 5.1. daļas 1. punktā (Padomes Direktīva 72/461/EEK),
- 5.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 92/46/EEK),
- 5.1. daļas 5. punktā (Padomes Direktīva 91/495/EEK),
- 5.1. daļas 6. punktā (Padomes Direktīva 92/45/EK),
- 5.1. daļas 7. punktā (Padomes Direktīva 92/118/EEK),
- 6.1. daļas 1. punktā (Padomes Direktīva 64/433/EEK),
- 6.1. daļas 2. punktā (Padomes Direktīva 71/118/EEK),
- 6.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 77/99/EEK),
- 6.1. daļas 7. punktā (Padomes Direktīva 89/437/EEK),
- 6.1. daļas 8. punktā (Padomes Direktīva 91/493/EEK),
- 6.1. daļas 11. punktā (Padomes Direktīva 92/46/EEK),
- 6.1. daļas 13. punktā (Padomes Direktīva 91/495/EEK),
- 6.1. daļas 14. punktā (Padomes Direktīva 92/45/EEK),
- 6.1. daļas 15. punktā (Padomes Direktīva 92/118/EEK),
- 6.2. daļas 17. punktā (Padomes Lēmums 93/383/EEK),
- 6.2. daļas 39. punktā (Komisijas Lēmums 98/536/EK),
- 7.1. daļas 2. punktā (Padomes Direktīva 96/23/EK),
- 7.2. daļas 14. punktā (Komisijas Lēmums 98/179/EK),
- 8.1. daļas 2. punktā (Padomes Direktīva 90/426/EEK),
- 8.1. daļas 3. punktā (Padomes Direktīva 90/539/EEK),
- 8.1. daļas 8. punktā (Padomes Direktīva 71/118/EEK),
- 8.1. daļas 11. punktā (Padomes Direktīva 91/493/EEK),

- 8.1. daļas 13. punktā (Padomes Direktīva 92/46/EEK),
- 8.1. daļas 14. punktā (Padomes Direktīva 92/45/EEK),
- 8.1. daļas 15. punktā (Padomes Direktīva 92/65/EEK),
- 8.1. daļas 16. punktā (Padomes Direktīva 92/118/EEK),
- 8.1. daļas 17. punktā (Padomes Direktīva 77/96/EEK),
- 9.1. daļas 9. punktā (Komisijas Lēmums 2000/50/EK);

II pielikumā (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija):

A. I nodaļā (Mehāniskie transportlīdzekļi):

- 1. punktā (Padomes Direktīva 70/156/EEK),
- 2. punktā (Padomes Direktīva 70/157/EEK),
- 3. punktā (Padomes Direktīva 70/220/EEK),
- 4. punktā (Padomes Direktīva 70/221/EEK),
- 8. punktā (Padomes Direktīva 70/388/EEK),
- 9. punktā (Padomes Direktīva 71/127/EEK),
- 10. punktā (Padomes Direktīva 71/320/EEK),
- 11. punktā (Padomes Direktīva 72/245/EEK),
- 14. punktā (Padomes Direktīva 74/61/EEK),
- 16. punktā (Padomes Direktīva 74/408/EEK),
- 17. punktā (Padomes Direktīva 74/483/EEK),
- 19. punktā (Padomes Direktīva 76/114/EEK),
- 22. punktā (Padomes Direktīva 76/757/EEK),
- 23. punktā (Padomes Direktīva 76/758/EEK),
- 24. punktā (Padomes Direktīva 76/759/EEK),

- 25. punktā (Padomes Direktīva 76/760/EEK),
- 26. punktā (Padomes Direktīva 76/761/EEK),
- 27. punktā (Padomes Direktīva 76/762/EEK),
- 29. punktā (Padomes Direktīva 77/538/EEK),
- 30. punktā (Padomes Direktīva 77/539/EEK),
- 31. punktā (Padomes Direktīva 77/540/EEK),
- 32. punktā (Padomes Direktīva 77/541/EEK),
- 36. punktā (Padomes Direktīva 78/318/EEK),
- 39. punktā (Padomes Direktīva 78/932/EEK),
- 44. punktā (Padomes Direktīva 88/77/EEK),
- 45.a punktā (Padomes Direktīva 91/226/EEK),
- 45.r punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/20/EK),
- 45.t punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 95/28/EK),
- 45.za punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/24/EK);

B. II nodaļā (Lauksaimniecības un mežsaimniecības traktori):

- 1. punktā (Padomes Direktīva 74/150/EEK),
- 7. punktā (Padomes Direktīva 75/322/EEK),
- 11. punktā (Padomes Direktīva 77/536/EEK),
- 13. punktā (Padomes Direktīva 78/764/EEK),
- 17. punktā (Padomes Direktīva 79/622/EEK),
- 20. punktā (Padomes Direktīva 86/298/EEK),
- 22. punktā (Padomes Direktīva 87/402/EEK),
- 23. punktā (Padomes Direktīva 89/173/EEK);

C. IV nodaļā (Mājsaimniecības preces):

- 4.a punktā (Komisijas Direktīva 94/2/EK),
- 4.b punktā (Komisijas Direktīva 95/12/EK),
- 4.c punktā (Komisijas Direktīva 95/13/EK),
- 4.d punktā (Komisijas Direktīva 96/60/EK),
- 4.f punktā (Komisijas Direktīva 97/17/EK);

D. VIII nodaļā (Spiedtvertnes):

- 2. punktā (Padomes Direktīva 76/767/EEK);

E. IX nodaļā (Mērinstrumenti):

- 1. punktā (Padomes Direktīva 71/316/EEK),
- 5. punktā (Padomes Direktīva 71/347/EEK),
- 6. punktā (Padomes Direktīva 71/348/EEK),
- 12. punktā (Padomes Direktīva 75/106/EEK);

F. XI nodaļā (Tekstilmateriāli):

- 4.b punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/74/EK);

G. XII nodaļā (Pārtikas produkti):

- 18. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/13/EK),
- 24. punktā (Komisijas Direktīva 80/590/EEK),
- 47. punktā (Padomes Direktīva 89/108/EEK),
- 54.a punktā (Komisijas Direktīva 91/321/EK),
- 54.b punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91),
- 54.w punktā (Komisijas Direktīva 1999/21/EK),
- 54.zh punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/36/EK),
- 54.zn punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 466/2001),
- 54.zs punktā (Padomes Direktīva 2001/114/EK);

H. XIV nodaļā (Mēslojumi):

- 1. punktā (Padomes Direktīva 76/116/EEK);

I. XV nodaļā (Bīstamas vielas):

- 1. punktā (Padomes Direktīva 67/548/EEK);

J. XVI nodaļā (Kosmētikas līdzekļi):

- 9. punktā (Komisijas Direktīva 95/17/EK);

K. XIX nodaļā (Vispārīgie noteikumi par tehniskiem tirdzniecības šķēršļiem):

- 1. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/34/EK),
- 3.b punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 339/93),
- 3.e punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/11/EK),
- 3.g punktā (Padomes Direktīva 69/493/EEK);

L. XXIV nodaļā (Iekārtas):

- 1.a punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/68/EK);

M. XXVII nodaļā (Stiprie alkoholiskie dzērieni):

- 1. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1576/89);

IV pielikumā (Enerģētika):

- 7. punktā (Padomes Direktīva 90/377/EEK),
- 8. punktā (Padomes Direktīva 90/547/EEK),
- 9. punktā (Padomes Direktīva 91/296/EEK),
- 11.b punktā (Komisijas Direktīva 95/12/EK),
- 11.c punktā (Komisijas Direktīva 95/13/EK),
- 11.d punktā (Komisijas Direktīva 96/60/EK),
- 11.f punktā (Komisijas Direktīva 97/17/EK);

V pielikumā (Darba ņēmēju brīva pārvietošanās):

- 3. punktā (Padomes Direktīva 68/360/EEK);

VI pielikumā (Sociālais nodrošinājums):

- 1. punktā (Padomes Regula (EK) Nr. 1408/71),
- 2. punktā (Padomes Regula (EK) Nr. 574/72),
- 3.18. punktā (Lēmums Nr. 117),
- 3.19. punktā (Lēmums Nr. 118),
- 3.27. punktā (Lēmums Nr. 136),
- 3.37. punktā (Lēmums Nr. 150);

VII pielikumā (Profesionālo kvalifikāciju savstarpēja atzīšana):

- 1.a punktā (Padomes Direktīva 92/51/EEK),
- 2. punktā (Padomes Direktīva 77/249/EEK),
- 2.a punktā (Padomes Direktīva 98/5/EK),
- 4. punktā (Padomes Direktīva 93/16/EEK),
- 8. punktā (Padomes Direktīva 77/452/EEK),
- 10. punktā (Padomes Direktīva 78/686/EEK),
- 11. punktā (Padomes Direktīva 78/687/EEK),
- 12. punktā (Padomes Direktīva 78/1026/EEK),
- 14. punktā (Padomes Direktīva 80/154/EEK),
- 17. punktā (Padomes Direktīva 85/433/EEK),
- 18. punktā (Padomes Direktīva 85/384/EEK);

IX pielikums (Finanšu pakalpojumi):

- 2. punktā (Padomes Pirmā direktīva 73/239/EEK),
- 11. punktā (Padomes Pirmā direktīva 79/267/EEK),
- 13. punktā (Padomes Direktīva 77/92/EEK),
- 14. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/12/EK);

XI pielikumā (Telekomunikāciju pakalpojumi):

- 5.i punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/34/EK);

XIII pielikumā (Transports):

- 1. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1108/70),
- 3. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 281/71),
- 5. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums 1692/96/EK),
- 7. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1017/68),
- 13. punktā (Padomes Direktīva 92/106/EEK),
- 18.a punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/62/EK),
- 19. punktā (Padomes Direktīva 96/26/EK),
- 21. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 3821/85),
- 24.a punktā (Padomes Direktīva 91/439/EEK),
- 24.c punktā (Padomes Direktīva 1999/37/EK),

- 26.a punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 881/92),
- 32. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 684/92),
- 33.c punktā (Komisijas Regula (EEK) Nr. 2121/98),
- 37. punktā (Padomes Direktīva 91/440/EEK),
- 39. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1192/69),
- 46.a punktā (Padomes Direktīva 91/672/EEK),
- 47. punktā (Padomes Direktīva 82/714/EEK),
- 49. punktā (Komisijas Lēmums 77/527/EEK),
- 50. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 4056/86),
- 64.a punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 2408/92),
- 66.c punktā (Padomes Direktīva 93/65/EEK),
- 66.f punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/30/EK);

XIV pielikumā (Konkurence):

- 2. punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 2790/99),
- 4.b punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 1400/2002),
- 5. punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 240/96),
- 6. punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 2658/2000),
- 7. punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 2659/2000),
- 10. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1017/68),
- 11. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 4056/86),
- 11.b punktā (Komisijas Regula (EEK) Nr. 1617/93),
- 11.c punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 823/2000);

XVI pielikumā (Valsts iepirkums):

- 2. punktā (Padomes Direktīva 93/37/EEK),
- 3. punktā (Padomes Direktīva 93/36/EEK),
- 4. punktā (Padomes Direktīva 93/38/EEK),
- 5.a punktā (Padomes Direktīva 92/13/EEK),
- 5.b punktā (Padomes Direktīva 92/50/EEK);

XVII pielikumā (Intelektuālais īpašums):

- 6. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1768/92),
- 6.a punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1610/96);

XX pielikumā (Vide):

- 2.fā punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 761/2001),
- 19.a punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/80/EK),
- 21.aa punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2037/2000);

XXI pielikumā (Statistika):

- 1.c punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 2702/98),
- 1.f punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 1227/1999),
- 1.g punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 1228/1999),
- 6. punktā (Padomes Direktīva 80/1119/EEK),
- 7. punktā (Padomes Direktīva 80/1177/EEK),
- 7.c punktā (Padomes Direktīva 95/57/EK),
- 7.f punktā (Padomes Regula (EK) Nr. 1172/98),
- 24. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 837/90),
- 24.a punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 959/93),
- 25.b punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 2018/93),
- 26. punktā (Padomes Direktīva 90/377/EEK);

XXII pielikumā (Uzņēmējdarbības tiesības):

- 1. punktā (Pirmā Padomes Direktīva 68/151/EEK),
- 2. punktā (Otrā Padomes Direktīva 77/91/EEK),

- 3. punktā (Trešā Padomes Direktīva 78/855/EEK),
- 4. punktā (Ceturtnā Padomes Direktīva 78/660/EEK),
- 6. punktā (Septītā Padomes Direktīva 83/349/EEK),
- 9. punktā (Padomes Divpadsmitā uzņēmējdarbības tiesību direktīva 89/667/EEK);

21. protokolā par uzņēmumiem piemērojamo konkurences noteikumu īstenošanu:

- 2. punktā 3. panta 1. punktā (Komisijas Regula (EK) Nr. 447/98),
- 7. punktā 3. panta 1. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 1017/68),
- 11. punktā 3. panta 1. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 4056/86);

26. protokolā par EBTA Uzraudzības iestādes pilnvarām un funkcijām valsts atbalsta jomā:

- 2. pantā (Padomes Regula (EK) Nr. 659/1999);

31. protokolā par sadarbību konkrētās jomās, kas nav četras brīvības:

- zemspērtas piezīmē (Padomes Regula (EEK) Nr. 337/75) 4. panta 6. punktam (Izglītība, apmācība un jaunatne),
- zemspērtas piezīmē (Padomes Regula (EEK) Nr. 1365/75) 5. panta 10. punktam (Sociālā politika),
- septītajā ievilkumā (Padomes Lēmums 2000/819/EK) 7. panta 5. punktam (Uzņēmumi, uzņēmējdarbība, mazie un vidējie uzņēmumi).

II DAĻA

CITI GROZĪJUMI EEZ LĪGUMA PIELIKUMOS

EEZ līguma pielikumos izdara šādus grozījumus:

I pielikuma (Veterinārijas un fitosanitārijas jautājumi) I nodaļā (Veterinārijas jautājumi):

1. apakšnodaļas 1.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 97/78/EK) b) pielāgojuma 16. un 17. punktu pārnumurē par 26. un 27. punktu;

II pielikumā (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija):

XII nodaļā (Pārtikas produkti):

54.zs punktā (Padomes Direktīva 2001/114/EK) tekstu pie "k)", kas jāpievieno II pielikumam, pārdēvē par "za)";

V pielikumā (Darba ņēmēju brīva pārvietošanās):

- 1) 3. punktā (Padomes Direktīva 68/360/EK) e) pielāgojuma i) punktu aizstāj ar šādu punktu:

"ii) zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu zemsvītras piezīmi:

"Beļģijas, Čehijas Republikas, Dānijas, Vācijas, Igaunijas, Grieķijas, Islandes, Spānijas, Francijas, Īrijas, Itālijas, Kipras, Latvijas, Lihtenšteinas, Lietuvas, Luksemburgas, Ungārijas, Maltas, Nīderlandes, Norvēģijas, Austrijas, Polijas, Portugāles, Slovēnijas, Slovākijas, Somijas, Zviedrijas un Lielbritānijas, atkarībā no valsts, kas izsniegusi atļauju.";

- 2) 7. punktā (Komisijas Lēmums 93/569/EEK) vārdus "Austrija, Islande, Norvēģija, Somija, un Zviedrija" aizstāj ar vārdiem "Islande un Norvēģija";

VI pielikumā (Sociālais nodrošinājums):

- 1) 1. punkta (Padomes Regula (EK) Nr. 1408/71) pielāgojumus groza šādi:

a) minētā punkta h), i), j), k), l), m), p), q), r), t) un v) pielāgojumos P, Q un R punktu pārdēvē par attiecīgi ZA, ZB un ZC punktu,

- b) minētā punkta n) pielāgojuma sarakstu aizstāj ar šādu sarakstu:

"301. ISLANDE – BEĻĢIJA

Konvencijas nav.

302. ISLANDE – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

303. ISLANDE – DĀNIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

304. ISLANDE – VĀCIJA

Konvencijas nav.

305. ISLANDE – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

306. ISLANDE – GRIEĶIJA

Konvencijas nav.

307. ISLANDE – SPĀNIJA

Konvencijas nav.

308. ISLANDE – FRANCIJA

Konvencijas nav.

309. ISLANDE – ĪRIJA

Konvencijas nav.

310. ISLANDE – ITĀLIJA

Konvencijas nav.

311. ISLANDE – KIPRA

Konvencijas nav.

312. ISLANDE – LATVIJA

Konvencijas nav.

313. ISLANDE – LIETUVA

Konvencijas nav.

314. ISLANDE – LUKSEMBURGA

Konvencijas nav.

315. ISLANDE – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

316. ISLANDE – MALTA

Konvencijas nav.

317. ISLANDE – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

318. ISLANDE – AUSTRIJA

Nav.

319. ISLANDE – POLIJA

Konvencijas nav.

320. ISLANDE – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

321. ISLANDE – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

322. ISLANDE – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

323. ISLANDE – SOMIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

324. ISLANDE – ZVIEDRIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

325. ISLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.

326. ISLANDE – LIHTENŠTEINA

Konvencijas nav.

327. ISLANDE – NORVĒGIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

328. LIHTENŠTEINA – BEĻĢIJA

Konvencijas nav.

329. LIHTENŠTEINA – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

330. LIHTENŠTEINA – DĀNIJA

Konvencijas nav.

331. LIHTENŠTEINA – VĀCIJA

4. panta 2. punkts 1977. gada 7. aprīļa Konvencijā par sociālo nodrošinājumu, kurā grozījumi izdarīti ar 1989. gada 11. augusta Papildu konvenciju Nr. 1, – attiecībā uz naudas pabalstu izmaksu personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.

332. LIHTENŠTEINA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

333. LIHTENŠTEINA – GRIEĶIJA

Konvencijas nav.

334. LIHTENŠTEINA – SPĀNIJA

Konvencijas nav.

335. LIHTENŠTEINA – FRANCIJA

Konvencijas nav.

336. LIHTENŠTEINA – ĪRIJA

Konvencijas nav.

337. LIHTENŠTEINA – ITĀLIJA

5. panta otrais teikums 1976. gada 11. novembra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu – attiecībā uz naudas pabalstu izmaksu personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.

338. LIHTENŠTEINA – KIPRA

Konvencijas nav.

339. LIHTENŠTEINA – LATVIJA

Konvencijas nav.

340. LIHTENŠTEINA – LIETUVA

Konvencijas nav.

341. LIHTENŠTEINA – LUKSEMBURGA

Konvencijas nav.

342. LIHTENŠTEINA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

343. LIHTENŠTEINA – MALTA

Konvencijas nav.

344. LIHTENŠTEINA – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

345. LIHTENŠTEINA – AUSTRIJA

1998. gada 23. septembra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 4. pants.

346. LIHTENŠTEINA – POLIJA

Konvencijas nav.

347. LIHTENŠTEINA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

348. LIHTENŠTEINA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

349. LIHTENŠTEINA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

350. LIHTENŠTEINA – SOMIJA

Konvencijas nav.

351. LIHTENŠTEINA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

352. LIHTENŠTEINA – APVIENOTĀ KARALISTE

Konvencijas nav.

353. LIHTENŠTEINA – NORVĒGIJA

Konvencijas nav.

354. NORVĒĢIJA – BEĻĢIJA

Konvencijas nav.

355. NORVĒĢIJA – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

356. NORVĒĢIJA – DĀNIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

357. NORVĒĢIJA – VĀCIJA

Konvencijas nav.

358. NORVĒĢIJA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

359. NORVĒĢIJA – GRIEĶIJA

1980. gada 12. jūnija Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 16. panta 5. punkts.

360. NORVĒĢIJA – SPĀNIJA

Konvencijas nav.

361. NORVĒGIJA – FRANCIJA

Nav.

362. NORVĒGIJA – ĪRIJA

Konvencijas nav.

363. NORVĒGIJA – ITĀLIJA

Nav.

364. NORVĒGIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

365. NORVĒGIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

366. NORVĒGIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.

367. NORVĒGIJA – LUKSEMBURGA

Nav.

368. NORVĒGIJA – UNGĀRIJA

Nav.

369. NORVĒGIJA – MALTA

Konvencijas nav.

370. NORVĒGIJA – NĪDERLANDE

1989. gada 13. aprīļa Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 5. panta 2. punkts.

371. NORVĒGIJA – AUSTRIJA

- a) 1985. gada 27. augusta Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 5. panta 2. punkts.
- b) Minētās konvencijas 4. pants – attiecībā uz personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.
- c) Minētās konvencijas Nobeiguma protokola II punkts – attiecībā uz personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.

372. NORVĒGIJA – POLIJA

Konvencijas nav.

373. NORVĒĢIJA – PORTUGĀLE

1980. gada 5. jūnija Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 6. pants.

374. NORVĒĢIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

375. NORVĒĢIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

376. NORVĒĢIJA – SOMIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

377. NORVĒĢIJA – ZVIEDRIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 10. pants.

378. NORVĒĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.";

c) minētā punkta o) pielāgojuma sarakstu aizstāj ar šādu sarakstu:

"301. ISLANDE – BEĻĢIJA

Konvencijas nav.

302. ISLANDE – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

303. ISLANDE – DĀNIJA

Nav.

304. ISLANDE – VĀCIJA

Konvencijas nav.

305. ISLANDE – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

306. ISLANDE – GRIEĶIJA

Konvencijas nav.

307. ISLANDE – SPĀNIJA

Konvencijas nav.

308. ISLANDE – FRANCIJA

Konvencijas nav.

309. ISLANDE – ĪRIJA

Konvencijas nav.

310. ISLANDE – ITĀLIJA

Konvencijas nav.

311. ISLANDE – KIPRA

Konvencijas nav.

312. ISLANDE – LATVIJA

Konvencijas nav.

313. ISLANDE – LIETUVA

Konvencijas nav.

314. ISLANDE – LUKSEMBURGA

Konvencijas nav.

315. ISLANDE – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

316. ISLANDE – MALTA

Konvencijas nav.

317. ISLANDE – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

318. ISLANDE – AUSTRIJA

1993. gada 18. novembra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 4. pants.

319. ISLANDE – POLIJA

Konvencijas nav.

320. ISLANDE – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

321. ISLANDE – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

322. ISLANDE – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

323. ISLANDE – SOMIJA

Nav.

324. ISLANDE – ZVIEDRIJA

Nav.

325. ISLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.

325. ISLANDE – LIHTENŠTEINA

Konvencijas nav.

327. ISLANDE – NORVĒGIJA

Nav.

328. LIHTENŠTEINA – BEĻĢIJA

Konvencijas nav.

329. LIHTENŠTEINA – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

330. LIHTENŠTEINA – DĀNIJA

Konvencijas nav.

331. LIHTENŠTEINA – VĀCIJA

4. panta 2. punkts 1977. gada 7. aprīļa Konvencijā par sociālo nodrošinājumu, kurā grozījumi izdarīti ar 1989. gada 11. augusta Papildu konvenciju Nr. 1, – attiecībā uz naudas pabalstu izmaksu personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.

332. LIHTENŠTEINA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

333. LIHTENŠTEINA – GRIEĶIJA

Konvencijas nav.

334. LIHTENŠTEINA – SPĀNIJA

Konvencijas nav.

335. LIHTENŠTEINA – FRANCIJA

Konvencijas nav.

336. LIHTENŠTEINA – ĪRIJA

Konvencijas nav.

337. LIHTENŠTEINA – ITĀLIJA

5. panta otrais teikums 1976. gada 11. novembra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu – attiecībā uz naudas pabalstu izmaksu personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.

338. LIHTENŠTEINA – KIPRA

Konvencijas nav.

339. LIHTENŠTEINA – LATVIJA

Konvencijas nav.

340. LIHTENŠTEINA – LIETUVA

Konvencijas nav.

341. LIHTENŠTEINA – LUKSEMBURGA

Konvencijas nav.

342. LIHTENŠTEINA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

343. LIHTENŠTEINA – MALTA

Konvencijas nav.

344. LIHTENŠTEINA – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

345. LIHTENŠTEINA – AUSTRIJA

1998. gada 23. septembra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 4. pants.

346. LIHTENŠTEINA – POLIJA

Konvencijas nav.

347. LIHTENŠTEINA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

348. LIHTENŠTEINA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

349. LIHTENŠTEINA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

350. LIHTENŠTEINA – SOMIJA

Konvencijas nav.

351. LIHTENŠTEINA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

352. LIHTENŠTEINA – APVIENOTĀ KARALISTE

Konvencijas nav.

353. LIHTENŠTEINA – NORVĒGIJA

Konvencijas nav.

354. NORVĒĢIJA – BEĻĢIJA

Konvencijas nav.

355. NORVĒĢIJA – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

356. NORVĒĢIJA – DĀNIJA

Nav.

357. NORVĒĢIJA – VĀCIJA

Konvencijas nav.

358. NORVĒĢIJA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

359. NORVĒĢIJA – GRIEĶIJA

Nav.

360. NORVĒĢIJA – SPĀNIJA

Konvencijas nav.

361. NORVĒGIJA – FRANCIJA

Nav.

362. NORVĒGIJA – ĪRIJA

Konvencijas nav.

363. NORVĒGIJA – ITĀLIJA

Nav.

364. NORVĒGIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

365. NORVĒGIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

366. NORVĒGIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.

367. NORVĒĢIJA – LUKSEMBURGA

Nav.

368. NORVĒĢIJA – UNGĀRIJA

Nav.

369. NORVĒĢIJA – MALTA

Konvencijas nav.

370. NORVĒĢIJA – NĪDERLANDE

1989. gada 13. aprīļa Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 5. panta 2. punkts.

371. NORVĒĢIJA – AUSTRIJA

- a) 1985. gada 27. augusta Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 5. panta 2. punkts.
- b) Minētās konvencijas 4. pants – attiecībā uz personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.
- c) Minētās konvencijas Nobeiguma protokola II punkts – attiecībā uz personām, kuru dzīvesvieta ir trešā valstī.

372. NORVĒĢIJA – POLIJA

Konvencijas nav.

373. NORVĒĢIJA – PORTUGĀLE

Nav.

374. NORVĒĢIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

375. NORVĒĢIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

376. NORVĒĢIJA – SOMIJA

Nav.

377. NORVĒĢIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

378. NORVĒĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.";

- d) minētā punkta s) pielāgojuma g) punktu pārdēvē par j) punktu,
- e) minētā punkta u) pielāgojuma 13., 14. un 15. punktu pārnemurē par 17., 18. un 19. punktu;

2) 2. punkta (Padomes Regula (EK) Nr. 574/72) pielāgojumus groza šādi:

- a) minētā punkta a), b), c), f), h), i), l), m) un n) pielāojumos P, Q un R punktu pārdēvē par attiecīgi ZA, ZB un ZC punktu,
- b) minētā punkta d) un e) pielāgojumā vārdus "K. AUSTRIJA" aizstāj ar vārdiem "R. AUSTRIJA",
- c) minētā punkta g) pielāgojuma sarakstu aizstāj ar šādu sarakstu:

"301. ISLANDE – BEĻĢIJA

Neattiecas.

302. ISLANDE – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

303. ISLANDE – DĀNIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

304. ISLANDE – VĀCIJA

Neattiecas.

305. ISLANDE – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

306. ISLANDE – GRIEĶIJA

Neattiecas.

307. ISLANDE – SPĀNIJA

Neattiecas.

308. ISLANDE – FRANCIJA

Neattiecas.

309. ISLANDE – ĪRIJA

Neattiecas.

310. ISLANDE – ITĀLIJA

Neattiecas.

311. ISLANDE – KIPRA

Konvencijas nav.

312. ISLANDE – LATVIJA

Konvencijas nav.

313. ISLANDE – LIETUVA

Konvencijas nav.

314. ISLANDE – LUKSEMBURGA

Nav.

315. ISLANDE – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

316. ISLANDE – MALTA

Konvencijas nav.

317. ISLANDE – NĪDERLANDE

1995. gada 25. aprīļa un 26. maija Vēstuļu apmaiņa attiecībā uz Regulas 36. panta 3. punktu un 63. panta 3. punktu par atteikšanos atlīdzināt izdevumus, kas attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem darbā un arodslimībām, kā noteikts Regulas Nr. 1408/71 III daļas 1. un 4. nodaļā, izņemot 22. panta 1. punkta c) apakšpunktu un 55. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

318. ISLANDE – AUSTRIJA

1995. gada 21. jūnija Nolīgums par izdevumu atlīdzināšanu sociālā nodrošinājuma jomā.

319. ISLANDE – POLIJA

Konvencijas nav.

320. ISLANDE – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

321. ISLANDE – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

322. ISLANDE – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

323. ISLANDE – SOMIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

324. ISLANDE – ZVIEDRIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

325. ISLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.

326. ISLANDE – LIHTENŠTEINA

Neattiecas.

327. ISLANDE – NORVĒGIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

328. LIHTENŠTEINA – BEĻĢIJA

Neattiecas.

329. LIHTENŠTEINA – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

330. LIHTENŠTEINA – DĀNIJA

Neattiecas.

331. LIHTENŠTEINA – VĀCIJA

Nav.

332. LIHTENŠTEINA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

333. LIHTENŠTEINA – GRIEĶIJA

Neattiecas.

334. LIHTENŠTEINA – SPĀNIJA

Neattiecas.

335. LIHTENŠTEINA – FRANCIJA

Neattiecas.

336. LIHTENŠTEINA – ĪRIJA

Neattiecas.

337. LIHTENŠTEINA – ITĀLIJA

Nav.

338. LIHTENŠTEINA – KIPRA

Konvencijas nav.

339. LIHTENŠTEINA – LATVIJA

Konvencijas nav.

340. LIHTENŠTEINA – LIETUVA

Konvencijas nav.

341. LIHTENŠTEINA – LUKSEMBURGA

Neattiecas.

342. LIHTENŠTEINA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

343. LIHTENŠTEINA – MALTA

Konvencijas nav.

344. LIHTENŠTEINA – NĪDERLANDE

2. līdz 6. pants 2000. gada 27. novembra Līgumā par izdevumu atlīdzināšanas kārtību sociālā nodrošinājuma jomā.

345. LIHTENŠTEINA – AUSTRIJA

1995. gada 14. decembra Nolīgums par izdevumu atlīdzināšanu sociālā nodrošinājuma jomā.

346. LIHTENŠTEINA – POLIJA

Konvencijas nav.

347. LIHTENŠTEINA – PORTUGĀLE

Neattiecas.

348. LIHTENŠTEINA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

349. LIHTENŠTEINA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

350. LIHTENŠTEINA – SOMIJA

Neattiecas.

351. LIHTENŠTEINA – ZVIEDRIJA

Neattiecas.

352. LIHTENŠTEINA – APVIENOTĀ KARALISTE

Neattiecas.

353. LIHTENŠTEINA – NORVĒGIJA

Neattiecas.

354. NORVĒGIJA – BEĻĢIJA

Neattiecas.

355. NORVĒGIJA – ČEHIJAS REPUBLIKA

Konvencijas nav.

356. NORVĒGIJA – DĀNIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

357. NORVĒGIJA – VĀCIJA

1. pants 1999. gada 28. maija Konvencijā par atteikšanos atlīdzināt izdevumus,
kas attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām, maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī izdevumus saistībā ar administratīvajām pārbaudēm
un medicīnisko izmeklēšanu.

358. NORVĒĢIJA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

359. NORVĒĢIJA – GRIEĶIJA

Nav.

360. NORVĒĢIJA – SPĀNIJA

Neattiecas.

361. NORVĒĢIJA – FRANCIJA

Nav.

362. NORVĒĢIJA – ĪRIJA

Neattiecas.

363. NORVĒĢIJA – ITĀLIJA

Nav.

364. NORVĒGIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

365. NORVĒGIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

366. NORVĒGIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.

367. NORVĒGIJA – LUKSEMBURGA

2. līdz 4. pants 1998. gada 19. marta Nolīgumā par izdevumu atlīdzināšanas kārtību sociālā nodrošinājuma jomā.

368. NORVĒGIJA – UNGĀRIJA

Nav.

369. NORVĒGIJA – MALTA

Konvencijas nav.

370. NORVĒĢIJA – NĪDERLANDE

1994. gada 13. janvāra un 10. jūnija Vēstuļu apmaiņa attiecībā uz Regulas 1408/71 36. panta 3. punktu un 63. panta 3. punktu (atteikšanās atlīdzināt izdevumus, kas attiecas uz pabalstiem natūrā, kā noteikts Regulas 1408/71 III daļas 1. un 4. nodaļā, izņemot 22. panta 1. punkta c) apakšpunktu un 55. panta 1. punkta c) apakšpunktu, kā arī atteikšanās atlīdzināt izdevumus saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un medicīnisko izmeklēšanu, kā minēts Regulas 574/72 105. pantā).

371. NORVĒĢIJA – AUSTRIJA

1996. gada 17. decembra Nolīgums par apdrošinājuma summas atlīdzināšanu sociālā nodrošinājuma jomā.

372. NORVĒĢIJA – POLIJA

Konvencijas nav.

373. NORVĒĢIJA – PORTUGĀLE

Nav.

374. NORVĒĢIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

375. NORVĒGIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

376. NORVĒGIJA – SOMIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

377. NORVĒGIJA – ZVIEDRIJA

1992. gada 15. jūnija Ziemeļvalstu Sociālā nodrošinājuma konvencijas 23. pants:
Līgums par savstarpēju atteikšanos atlīdzināt izdevumus atbilstīgi Regulas 36.
panta 3. punktam, 63. panta 3. punktam un 70. panta 3. punktam (izdevumi, kas
attiecas uz pabalstiem natūrā saistībā ar slimībām un maternitāti, negadījumiem
darbā un arodslimībām, kā arī uz bezdarba pabalstiem), un Īstenošanas regulas
105. panta 2. punktam (izdevumi saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un
medicīnisko izmeklēšanu).

378. NORVĒGIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

1997. gada 20. marta un 3. aprīļa Vēstuļu apmaiņa attiecībā uz Regulas 36. panta 3. punktu un 63. panta 3. punktu (izdevumu atlīdzināšana vai atteikšanās atlīdzināt izdevumus, kas attiecas uz pabalstiem natūrā) un Īstenošanas regulas 105. pantu (atteikšanās atlīdzināt izdevumus saistībā ar administratīvajām pārbaudēm un medicīnisko izmeklēšanu).",

- d) minētā punkta j) pielāgojuma sarakstu aizstāj ar šādu sarakstu:

"Islande un Beļģija

Islande un Čehijas Republika

Islande un Vācija

Islande un Igaunija

Islande un Spānija

Islande un Francija

Islande un Kipra

Islande un Latvija

Islande un Lietuva

Islande un Luksemburga

Islande un Ungārija

Islande un Malta

Islande un Nīderlande

Islande un Austrija

Islande un Polija

Islande un Slovēnija

Islande un Slovākija
Islande un Somija
Islande un Zviedrija
Islande un Apvienotā Karaliste
Islande un Lihtenšteina
Islande un Norvēģija
Lihtenšteina un Beļģija
Lihtenšteina un Čehijas Republika
Lihtenšteina un Vācija
Lihtenšteina un Igaunija
Lihtenšteina un Spānija
Lihtenšteina un Francija
Lihtenšteina un Kipra
Lihtenšteina un Latvija
Lihtenšteina un Lietuva
Lihtenšteina un Īrija
Lihtenšteina un Luksemburga
Lihtenšteina un Nīderlande
Lihtenšteina un Ungārija
Lihtenšteina un Malta
Lihtenšteina un Austrija
Lihtenšteina un Polija
Lihtenšteina un Slovēnija
Lihtenšteina un Slovākija
Lihtenšteina un Somija
Lihtenšteina un Zviedrija

Lihtenšteina un Apvienotā Karaliste
Lihtenšteina un Norvēģija
Norvēģija un Beļģija
Norvēģija un Čehijas Republika
Norvēģija un Vācija
Norvēģija un Igaunija
Norvēģija un Spānija
Norvēģija un Francija
Norvēģija un Īrija
Norvēģija un Kipra
Norvēģija un Latvija
Norvēģija un Lietuva
Norvēģija un Luksemburga
Norvēģija un Ungārija
Norvēģija un Malta
Norvēģija un Nīderlande
Norvēģija un Austrija
Norvēģija un Polija
Norvēģija un Portugāle
Norvēģija un Slovēnija
Norvēģija un Slovākija
Norvēģija un Somija
Norvēģija un Zviedrija
Norvēģija un Apvienotā Karaliste";

- 3) 3.27. punkta (Lēmums Nr. 136) pielāojumos P, Q un R punktu pārnumurē par attiecīgi ZA, ZB un ZC punktu;
- 4) 3.37. punkta (Lēmums Nr. 150) pielāojumos P, Q un R punktu pārnumurē par attiecīgi ZA, ZB un ZC punktu.

VII pielikumā (Profesionālo kvalifikāciju savstarpēja atzīšana):

- 1) 18. punkta (Padomes Direktīva 85/384/EEK) a) pielāojuma n), o) un p) punktu pārnumurē par attiecīgi za), zb) un zc) punktu un svītros l), m) un q) punktu;
- 2) 11. punkta (Padomes Direktīva 78/687/EEK) pielāojumu 1. punktā vārdus "19., 19.a un 19.b pants" aizstāj ar vārdiem "19., 19.a, 19.b, 19.c un 19.d pants".

XIII pielikumā (Transports):

- 1) 5. punktu (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1692/96) groza šādi:
 - a) minētā punkta i) pielāojuma 2.15. un 2.16. punktu pārnumurē par attiecīgi 2.26. un 2.27. punktu,

- b) minētā punkta j) pielāgojuma 3.16. punktu pārnumurē par 3.24. punktu,
 - c) minētā punkta ja) pielāgojuma 5.6. un 5.7. punktu pārnumurē par attiecīgi 5.8. un 5.9. punktu,
 - d) minētā punkta k) pielāgojuma 6.8. un 6.9. punktu pārnumurē par attiecīgi 6.18. un 6.19. punktu;
- 2) pielikuma 6. papildinājumā paredzēto VI pielikumu (PAZIŅOJUMA PARAUGS) aizstāj ar šā pielikuma papildinājumā paredzēto pielikumu.

XXI pielikumā (Statistika):

- 1) 6. punkta (Padomes Direktīva 80/1119/EEK) b) pielāgojumu aizstāj ar šādu pielāgojumu:

"III pielikumu groza šādi:

- 1) starp virsrakstu "VALSTU UN VALSTU GRUPU SARAKSTS" un tabulas I daļu iekļauj šādu tekstu:

"A. EEZ valstis";

- 2) II – VII daļu aizstāj ar šādām daļām:

"II. EEZ EBTA valstis

26. Islande

27. Norvēģija

B. Valstis, kas nav EEZ valstis

III. Eiropas, kas nav EEZ valstis

- 28. Šveice
- 29. NVS
- 30. Rumānija
- 31. Bulgārija
- 32. Dienvidslāvijas Federālā Republika
- 33. Turcija
- 34. Citas Eiropas valstis, kas nav EEZ valstis

IV.

- 35. Amerikas Savienotās Valstis

V.

- 36. Citas valstis".

- 2) 7. punkta (Padomes Direktīva 80/1177/EEK) c) pielāgojumu aizstāj ar šādu pielāgojumu:

"III pielikumu groza šādi:

- 1) starp virsrakstu "VALSTU UN VALSTU GRUPU SARAKSTS" un tabulas I daļu iekļauj šādu tekstu:

"A. EEZ valstis";

- 2) II – VII daļu aizstāj ar šādām daļām:

"II. EEZ EBTA valstis

26. Islande

27. Norvēģija

B. Valstis, kas nav EEZ valstis

28. Šveice

29. Dienvidslāvijas Federālā Republika

30. Turcija

31. NVS

32. Rumānija

33. Bulgārija

34. Tuvo un Vidējo Austrumu valstis

35. Citas valstis".

XXII pielikumā (Uzņēmējdarbības tiesības):

- 1) 4. punkta (Padomes Ceturtā direktīva 78/660/EEK) b) pielāgojuma p), q) un r) punktu pārnumurē par attiecīgi za), zb) un zc) punktu;
- 2) 6. punkta (Padomes Septītā direktīva 83/349/EEK) p), q) un r) apakšpunktu pārnumurē par attiecīgi za), zb) un zc) apakšpunktu.

"VI PIELIKUMS**PAZIŅOJUMA PARAUGS,**

kas minēts 7. panta 1. punktā Padomes Regulā (EK) Nr. 12/98 (1997. gada 11. decembris) par nosacījumiem, saskaņā ar kuriem ārvalstu pārvadātāji var veikt pasažieru iekšzemes autopārvadājumus dalībvalstī, un pielāgots Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu vajadzībām

Kabotāžas pārvadājumi, ko (ceturksnī) (gadā) veikuši pārvadātāji,
kas reģistrēti (EBTA valsts
nosaukums)

Uzņēmēja EK dalībvalsts vai EBTA valsts	Pasažieru skaits		Veiktie pasažierkilometri	
	Pārvadājumu veids		Pārvadājumu veids	
	Īpašie regulārie	Neregulārie	Īpašie regulārie	Neregulārie
A				
CZ				
B				
D				
EST				
DK				
E				
GR				
FIN				
F				

I				
CY				
LV				
LT				
IRL				
L				
H				
M				
NL				
PL				
P				
SLO				
SK				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Kopā kabotāža				

"

Līguma 4. pantā minētais saraksts

EEZ līguma pielikumos izdara šādus grozījumus:

I pielikumā (Veterinārijas un fitosanitārijas jautājumi):

- 1) I nodaļas 5.1. daļas 4. punktam (Padomes Direktīva 92/46/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Maltu (XI pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 2) I nodaļas 6.1. daļas 1. punktā (Padomes Direktīva 64/433/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Ungāriju (X pielikuma 5. nodaļas B iedaļas 1. punkts), Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 5. nodaļas B iedaļa);

- 3) I nodaļas 6.1. daļas 2. punktā (Padomes Direktīva 71/118/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 4) I nodaļas 6.1. daļas 4. punktā (Padomes Direktīva 77/99/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 5. nodaļas B iedaļa).";

- 5) I nodaļas 6.1. daļas 6. punktā (Padomes Direktīva 94/65/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa) un Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 6) I nodaļas 6.1. daļas 7. punktā (Padomes Direktīva 89/437/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 7) I nodaļas 6.1. daļas 8. punktā (Padomes Direktīva 91/493/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 5. nodaļas B iedaļa).";

- 8) I nodaļas 6.1. daļas 11. punktā (Padomes Direktīva 92/46/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Maltu (XI pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 9) I nodaļas 8.1. daļas 10. punktam (Padomes Direktīva 94/65/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa) un Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 10) I nodaļas 8.1. daļas 11. punktam (Padomes Direktīva 91/493/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 5. nodaļas B iedaļa).";

- 11) I nodaļas 8.1. daļas 13. punktam (Padomes Direktīva 92/46) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļa), Maltu (XI pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 12) I nodaļas 9.1. daļas 8. punktam (Padomes Direktīva 1999/74/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas A iedaļas I daļas 2. punkts), Ungāriju (X pielikuma 5. nodaļas B iedaļas 2. punkts), Maltu (XI pielikuma 4. nodaļas B iedaļas I daļas 2. punkts), Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas I daļas 2. punkts) un Slovēniju (XIII pielikuma 5. nodaļas B iedaļas I daļas 1. punkts).";

- 13) II nodaļas 15. punktā (Padomes Direktīva 82/471/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 3. nodaļas B iedaļa).";

- 14) III nodaļas 3. punktā (Padomes Direktīva 66/402/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Kipru (VII pielikuma 5. nodaļas B iedaļas 1. punkts).".

II pielikumā (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija):

- 1) IX nodaļas 27.a punktam (Padomes Direktīva 93/42/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 1. nodaļas 2. punkts).";

- 2) X nodaļas 5. punktam (Padomes Direktīva 93/42/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas izstrādāti pielikumos 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās aktam attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 1. nodaļas 2. punkts).";

- 3) X nodaļas 7. punktam (Padomes Direktīva 90/385/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 1. nodaļas 1. punkts).";

- 4) XII nodaļas 54.b punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 4. nodaļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 4. nodaļas A iedaļas 1. punkts) un Lietuvu (IX pielikuma 5. nodaļas A iedaļas 1. punkts).";

- 5) XIII nodaļas 15.p punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/82/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Lietuvu (IX pielikuma 1. nodaļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 1. nodaļas 4. punkts).";

- 6) XIII nodaļas 15.q punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/83/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Kipru (VII pielikuma 1. nodaļa), Lietuvu (IX pielikuma 1. nodaļas 2. punkts), Maltu (XI pielikuma 1. nodaļas 2. punkts), Poliju (XII pielikuma 1. nodaļas 5. punkts) un Slovēniju (XIII pielikuma 1. nodaļa).";

- 7) XV nodaļas 12.a punktam (Padomes Direktīva 91/414/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 6. nodaļas B iedaļas II daļas 2. punkts).";

- 8) XVII nodaļas 7. punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/62/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 7. nodaļas A iedaļa), Kipru (VII pielikuma 9. nodaļas B iedaļa), Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas B iedaļas 2. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 10. nodaļas B iedaļa), Ungāriju (X pielikuma 8 nodaļas A iedaļas 2. punkts), Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas B iedaļas 2. punkts), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas B iedaļas 2. punkts), Slovēniju (XIII pielikuma 9. nodaļas A iedaļa) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas B iedaļas 2. punkts).";

- 9) XVII nodaļas 8. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/63/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 9. nodaļas A iedaļa), Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas A iedaļa), Lietuvu (IX pielikuma 10. nodaļas A iedaļa), Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas A iedaļa), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas A iedaļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas A iedaļa).";

- 10) XXX nodaļas 2. punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/79/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 1. nodaļas 3. punkts).".

IV pielikumā (Enerģētika):

- 1) 14. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/92/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 8. nodaļas 2. punkts).";

- 2) XIV nodaļas 16. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/30/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 6. nodaļas 2. punkts).".

V pielikumā (Darba ņēmēju brīva pārvietošanās):

Pirms virsraksta "MINĒTIE TIESĪBU AKTI" iekļauj šādu tekstu:

"PĀREJAS PERIODS

Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 1. nodaļa), Igauniju (VI pielikuma 1. nodaļa), Latviju (VIII pielikuma 1. nodaļa), Lietuvu (IX pielikuma 2. nodaļa), Ungāriju (X pielikuma 1. nodaļa), Poliju (XII pielikuma 2. nodaļa), Slovēniju (XIII pielikuma 2. nodaļa) un Slovākijas Republiku (XIV pielikuma 1. nodaļa).

Attiecībā uz aizsardzības mehānismiem, kas ietverti iepriekšējā daļā minētajos pārejas pasākumos, izņemot pasākumus attiecībā uz Maltu, piemēro 44. PROTOKOLU PAR AIZSARDZĪBAS MEHĀNISMIEM, KAS PAREDZĒTI 2003. GADA 16. APRĪĻA PIEVIENOŠANĀS AKTĀ."

VIII pielikumā (Uzņēmējdarbības tiesības):

- 1) Pirms virsraksta "MINĒTIE TIESĪBU AKTI" iekļauj šādu tekstu:

"PĀREJAS PERIODS

Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 1. nodaļa), Igauniju (VI pielikuma 1. nodaļa), Latviju (VIII pielikuma 1. nodaļa), Lietuvu (IX pielikuma 2. nodaļa), Ungāriju (X pielikuma 1. nodaļa), Maltu (XI pielikuma 2. nodaļa), Poliju (XII pielikuma 2. nodaļa), Slovēniju (XIII pielikuma 2. nodaļa) un Slovākijas Republiku (XIV pielikuma 1. nodaļa).

Attiecībā uz aizsardzības mehānismiem, kas ietverti iepriekšējā daļā minētajos pārejas pasākumos, izņemot pasākumus attiecībā uz Maltu, piemēro 44. PROTOKOLU PAR AIZSARDZĪBAS MEHĀNISMIEM, KAS PAREDZĒTI 2003. GADA 16. APRĪĻA PIEVIENOŠANĀS AKTĀ.";

- 2) Pēc virsraksta "SEKTORĀLIE PIELĀGOJUMI" pielāgojuma ievaddaļu, kas attiecas uz Lihtenšteinu un ieviesta ar EEZ Apvienotās komitejas 1999. gada 17. decembra Lēmumu Nr. 191/1999, aizstāj ar šādu ievaddaļu:

"Turpmāk paredzētais attiecas uz Lihtenšteinu. Atbilstīgi ņemot vērā Lihtenšteinas īpašo ģeogrāfisko situāciju, šos pasākumus pārskata reizi piecos gados, un pirmo reizi to dara līdz 2009. gada maijam."

IX pielikumā (Finanšu pakalpojumi):

- 1) 14. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/12/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Kipru (VII pielikuma 2. nodaļa), Ungāriju (X pielikuma 2. nodaļas 2. punkts), Poliju (XII pielikuma 3. nodaļas 2. punkts) un Slovēniju (XIII pielikuma 3. nodaļas 4. punkts).";

- 2) 19.a punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/19/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 2. nodaļas 1. punkts), Latviju (VIII pielikuma 2. nodaļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 3. nodaļas 1. punkts) un Slovēniju (XIII pielikuma 3. nodaļas 2. punkts).";

3) 21. punktā (Padomes Direktīva 86/635/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Slovēniju (XIII pielikuma 3. nodaļas 1. punkts).";

4) 30.c punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/9/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 2. nodaļas 2. punkts), Latviju (VIII pielikuma 2. nodaļas 2. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 3. nodaļas 2. punkts), Ungāriju (X pielikuma 2. nodaļas 1. punkts), Poliju (XII pielikuma 3. nodaļas 1. punkts), Slovēniju (XIII pielikuma 3. nodaļas 3. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 2. nodaļa).".

XI pielikumā (Telekomunikāciju pakalpojumi):

5.d punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/67/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 12. nodaļa).".

XII pielikumā (Kapitāla brīva aprīte):

Pirms virsraksta "MINĒTIE TIESĪBU AKTI" iekļauj šādu tekstu:

"PĀREJAS PERIODS

Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 2. nodaļa), Igauniju (VI pielikuma 3. nodaļa), Kipru (VII pielikuma 3. nodaļa), Latviju (VIII pielikuma 3. nodaļa), Lietuvu (IX pielikuma 4. nodaļa), Ungāriju (X pielikuma 3. nodaļa), Poliju (XII pielikuma 4. nodaļa), Slovēniju (XIII pielikuma 4. nodaļa) un Slovākiju (XIV pielikuma 3. nodaļa).

SEKTORĀLIE PIELĀGOJUMI

Piemēro režīmu, kas paredzēts 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta Protokolā Nr. 6 par otro mājokļu iegādi Maltā."

XIII pielikumā (Transports):

1) 15.a punktam (Padomes Direktīva 96/53/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Ungāriju (X pielikuma 6. nodaļas 4. punkts) un Poliju (XII pielikuma 8. nodaļas 3. punkts).";

- 2) 16.a punktam (Padomes Direktīva 96/96/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 6. nodaļas 2. punkts).";

- 3) 17.b punktam (Padomes Direktīva 92/6/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 6. nodaļas 1. punkts).";

- 4) 18.a punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/62/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 6. nodaļas 3. punkts).";

- 5) 19. punktā (Padomes Direktīva 96/26/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 6. nodaļas 3. punkts) un Lietuvu (IX pielikuma 7. nodaļas 4. punkts).";

- 6) 21. punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 3821/85) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Kipru (VII pielikuma 6. nodaļa), Latviju (VIII pielikuma 6. nodaļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 7. nodaļas 1. punkts).";

- 7) 26.c punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 3118/93) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 4. nodaļa), Igauniju (VI pielikuma 6. nodaļa), Latviju (VIII pielikuma 6. nodaļas 2. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 7. nodaļas 3. punkts), Ungāriju (X pielikuma 6. nodaļas 3. punkts), Poliju (XII pielikuma 8. nodaļas 2. punkts), Slovākiju (XIV pielikuma 6. nodaļa).

Attiecībā uz aizsardzības mehānismiem, kas ietverti iepriekšējā daļā minētajos pārejas pasākumos, piemēro 44. PROTOKOLU PAR AIZSARDZĪBAS MEHĀNISMIEM, KAS PAREDZĒTI 2003. GADA 16. APRĪĻA PIEVIENOŠANĀS AKTĀ.";

8) 37. punktā (Padomes Direktīva 91/440/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Ungāriju (X pielikuma 6. nodaļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 8. nodaļas 1. punkts).";

9) 66.e punktam (Padomes Direktīva 92/14/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Lietuvu (IX pielikuma 7. nodaļas 2. punkts) un Ungāriju (X pielikuma 6. nodaļas 2. punkts).".

XIV pielikumā (Konkurence):

Pirms virsraksta "SEKTORĀLIE PIELĀGOJUMI" iekļauj šādu tekstu:

"PĀREJAS PERIODI

1. Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Kipru (VII pielikuma 4. nodaļa), Ungāriju (X pielikuma 4. nodaļa), Maltu (XI pielikuma 3. nodaļas 1., 2. un 3. punkts), Poliju (XII pielikuma 5. nodaļas 1. un 2. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 4. nodaļas 1. un 2. punkts).

2. Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 1. nodaļas 1. punkts).".

XV pielikumā (Valsts atbalsts):

Pirms virsraksta "MINĒTIE TIESĪBU AKTI" iekļauj šādu tekstu:

"SEKTORĀLIE PIELĀGOJUMI

Starp Līgumslēdzējām Pusēm piemēro noteikumus par esošajām atbalsta programmām, kas paredzēti 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta IV pielikuma 3. nodaļā (Konkurences politika).".

XVII pielikumā (Intelektuālais īpašums):

Pirms virsraksta "MINĒTIE TIESĪBU AKTI" iekļauj šādu tekstu:

"SEKTORĀLIE PIELĀGOJUMI

Starp Līgumslēdzējām Pusēm piemēro īpašos pasākumus, kas paredzēti 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta IV pielikuma 2. nodaļā (Uzņēmējdarbības tiesības).".

XVIII pielikumā (Veselība un darba drošība, tiesības uz darbu un vienlīdzīga attieksme pret vīriešiem un sievietēm):

- 1) 3.a punktam (Padomes Direktīva 91/322/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Slovēniju (XIII pielikuma 7. nodaļas 2. punkts).";

- 2) 6. punktam (Padomes Direktīva 86/188/EEK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Slovēniju (XIII pielikuma 7. nodaļas 1. punkts).";

- 3) 9. punktā (Padomes Direktīva 89/654/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 8. nodaļas 1. punkts).";

- 4) 10. punktā (Padomes Direktīva 89/655/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 8. nodaļas 2. punkts), Maltu (XI pielikuma 8. nodaļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 10. nodaļa).";

- 5) 13. punktā (Padomes Direktīva 90/270/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 8. nodaļas 3. punkts).";

- 6) 15. punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/54/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Slovēniju (XIII pielikuma 7. nodaļas 5. punkts).";

- 7) 16.h punktam (Padomes Direktīva 98/24/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Slovēniju (XIII pielikuma 7. nodaļas 3. punkts).";

- 8) 16.j punktam (Komisijas Direktīva 2000/39/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Slovēniju (XIII pielikuma 7. nodaļas 4. punkts).";

- 9) 28. punktam (Padomes Direktīva 93/104/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 8. nodaļas 2. punkts).";

- 10) 30. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 1. nodaļa), Igauniju (VI pielikuma 1. nodaļa), Latviju (VIII pielikuma 1. nodaļa), Lietuvu (IX pielikuma 2. nodaļa), Ungāriju (X pielikuma 1. nodaļa), Poliju (XII pielikuma 2. nodaļa), Slovēniju (XIII pielikuma 2. nodaļa) un Slovākijas Republiku (XIV pielikuma 1. nodaļa).

Attiecībā uz aizsardzības mehānismiem, kas ietverti iepriekšējā daļā minētajos pārejas pasākumos, piemēro 44. PROTOKOLU PAR AIZSARDZĪBAS MEHĀNISMIEM, KAS PAREDZĒTI 2003. GADA 16. APRĪĻA PIEVIENOŠANĀS AKTĀ."

XX pielikumā (Vide):

- 1) 2.g punktam (Padomes Direktīva 96/61/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas D iedaļas 2. punkts), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas D iedaļas 1. punkts), Slovēniju (XIII pielikuma 9. nodaļas C iedaļa) un Slovēniju (XIV pielikuma 9. nodaļas D iedaļas 2. punkts).";

- 2) 7.a punktam (Padomes Direktīva 98/83/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 9. nodaļas C iedaļas 2. punkts), Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas C iedaļas 2. punkts), Ungāriju (X pielikuma 8. nodaļas B iedaļas 2. punkts) un Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas C iedaļas 4. punkts).";

- 3) 8. punktā (Padomes Direktīva 82/176/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas C iedaļas 1. punkts).";

- 4) 9. punktā (Padomes Direktīva 83/513/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas C iedaļas 1. punkts) un Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas C iedaļas 1. punkts).";

- 5) 10. punktā (Padomes Direktīva 84/156/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas C iedaļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas C iedaļas 1. punkts).";

- 6) 12. punktā (Padomes Direktīva 86/280/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas C iedaļas 2. punkts), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas C iedaļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas C iedaļas 2. punkts).";

- 7) 13. punktā (Padomes Direktīva 91/271/EEK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 7. nodaļas B iedaļa), Igauniju (VI pielikuma 9. nodaļas C iedaļas 1. punkts), Kipru (VII pielikuma 9. nodaļas C iedaļa), Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas C iedaļas 1. punkts), Lietuvu (IX pielikuma 10. nodaļas C iedaļa), Ungāriju (X pielikuma 8 nodaļas B iedaļas 1. punkts), Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas C iedaļas 3. punkts), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas C iedaļas 2. punkts), Slovēniju (XIII pielikuma 9. nodaļas B iedaļa) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas C iedaļas 3. punkts).";

- 8) 18. punktā (Padomes Direktīva 87/217/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas D iedaļas 1. punkts).";

- 9) 19.a punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/80/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Čehijas Republiku (V pielikuma 7. nodaļas C iedaļa), Igauniju (VI pielikuma 9. nodaļas D iedaļa), Kipru (VII pielikuma 9. nodaļas D iedaļa), Lietuvu (IX pielikuma 10. nodaļas D iedaļa), Ungāriju (X pielikuma 8. nodaļas C iedaļas 2. punkts), Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas E iedaļa), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas D iedaļas 2. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas D iedaļas 3. punkts).";

- 10) 21.ad punktā (Padomes Direktīva 99/32/EK) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Kipru (VII pielikuma 9. nodaļas A iedaļa) un Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas A iedaļas 2. punkts).";

- 11) 21.b punktam (Padomes Direktīva 94/67/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Ungāriju (X pielikuma 8. nodaļas C iedaļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas D iedaļas 1. punkts).";

- 12) 32.c punktā (Padomes Regula (EEK) Nr. 259/93) pirms pielāgojuma teksta pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas B iedaļas 1. punkts), Ungāriju (X pielikuma 8. nodaļas A iedaļas 1. punkts), Maltu (XI pielikuma 10. nodaļas B iedaļas 1. punkts), Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas B iedaļas 1. punkts) un Slovākiju (XIV pielikuma 9. nodaļas B iedaļas 1. punkts).";

- 13) 32.d punktam (Padomes Direktīva 1999/31/EK) pievieno šādu tekstu:

"Piemēro pārejas pasākumus, kas 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta pielikumos paredzēti attiecībā uz Igauniju (VI pielikuma 9. nodaļas B iedaļa), Latviju (VIII pielikuma 10. nodaļas B iedaļas 3. punkts) un Poliju (XII pielikuma 13. nodaļas B iedaļas 3. punkts).".